

**Zeitschrift:** Monuments vaudois. Hors-série  
**Herausgeber:** Association Edimento - pour le patrimoine  
**Band:** 1 (2013)

**Vorwort:** Préface  
**Autor:** Broulis, Pascal

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PRÉFACE

La présente publication, qui constitue les actes d'un colloque tenu en juin 2012, pose des questions aussi délicates qu'essentielles. Comment administrer et entretenir un patrimoine d'une haute valeur historique et symbolique? S'agit-il de le conserver dans son apparence originelle? Ou sa structure doit-elle, sans trahir les intentions initiales, s'adapter aux contraintes du temps présent, à l'usure du temps? Cette interrogation prend tout son sens pour la cathédrale de Lausanne, monument reconnu de grande importance par les historiens mais construit avec un matériau très friable...

La gestion des travaux de restauration de la cathédrale renvoie à la définition de l'histoire qu'attend notre modernité. Car les questions qui hantent les amoureux de la cathédrale de Lausanne sont celles qui obsèdent tous les historiens: que signifie entretenir un patrimoine historique? Le léguer tel quel à la postérité? Ou au contraire l'interroger, le replacer constamment dans son contexte évolutif, comprendre les motifs qui ont présidé à son édification, mais aussi à ses innombrables transformations ultérieures? Car tout bâtiment historique installé dans notre paysage construit possède un but, une raison d'être: comment dès lors respecter sa vocation dans un univers par définition changeant?

L'histoire elle-même ne se réduit pas à une transcription, de toute façon infidèle, d'un passé que l'on croit pouvoir déchiffrer sans mise en perspective. Elle ne prend sens que dans un effort de compréhension permanent, dans une réflexion approfondie sur le contexte dans lequel elle s'est développée, et ne se résume pas à de simples commémorations.

Les bâtiments historiques obéissent aux mêmes règles, mais en nous tendant un piège subtil: par leur charme, leur beauté, ils peuvent avoir tendance à nous délivrer une fausse image de ce qu'ils ont signifié en réalité. C'est le travail des historiens, des architectes, des scientifiques et des artisans de rechercher toujours et encore la «réalité» de l'édifice étudié et de «penser» en conséquence les travaux qui assureront sa pérennité. Comment magnifier la beauté d'un monument en le rendant apte à résister aux inévitables avanies du temps? Comment préserver sa splendeur dans la dimension fidèle que l'Histoire, avec un grand H, lui a attribuée?

Pour un bâtiment comme notre cathédrale, la question paraît simple: faut-il restaurer ou conserver? Mais les deux termes s'opposent-ils? Ils doivent à l'évidence être combinés; mais comment les marier dans la plus parfaite harmonie? Avec quelles techniques, avec quelle logique interne, et quelle stratégie finale? Pour un édifice de la renommée de la cathédrale de Lausanne, avec la symbolique à la fois religieuse et politique qui lui est attachée, il est normal que ces questions fassent débat, passionnent le public.

Le Conseil d'État du Canton de Vaud a toujours prêté une oreille attentive à toutes les opinions qui ont pu surgir çà et là lorsqu'il s'agit du bien de la cathédrale. La discussion est nécessaire; il ne peut y avoir d'opinions toutes faites. C'est pourquoi le Conseil d'État a patronné la présente publication, ainsi que le colloque dont elle restitue les fruits. Et c'est dans le même esprit que le Conseil d'État a imaginé une stratégie globale pour l'entretien futur de la cathédrale, et que les pages qui suivent détaillent.

Surplombant la capitale de notre canton, la cathédrale, qui accueille au début de chaque législature la prestation de serment des autorités cantonales nouvellement élues, appartient au patrimoine à la fois historique, institutionnel et spirituel de notre canton. À ce titre, elle mérite les soins les plus minutieux et le Conseil d'État sait gré à celles et ceux qui œuvrent à son entretien, à sa restauration et à sa conservation de leurs efforts quotidiens. Afin que la cathédrale puisse continuer à déployer sa majesté à quelques mètres du château cantonal!

Pascal Broulis  
Conseiller d'État